



# walner & neubert

Wassertechnik für Lebensräume



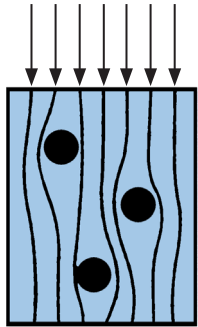
## P-TOP®

Schachtabdeckungen  
aus Sphäroguss



## Der Werkstoff Sphäroguss

Sphäroguss (duktiler Guss) reagiert im Gegensatz zu Grauguss elastisch auf Spannungs- und Druckbelastungen. Diese Eigenschaften werden durch die kugelförmige (sphäroide) Ausbildung des Kohlenstoffs im Werkstoff erreicht (siehe Abb.) Bei Überbeanspruchung wird das Material verformt, es kommt aber nicht zum Bruch. Im Vergleich zu Grauguss sorgt die Werkstoffstruktur von Sphäroguss für ein wesentlich verbessertes Verhältnis von Gewicht zu Leistung. Die Werkstücke können bei gleicher Belastung wesentlich leichter ausgeführt werden. Ein Beitrag zur Schonung von Rohstoff- und Energiereserven.



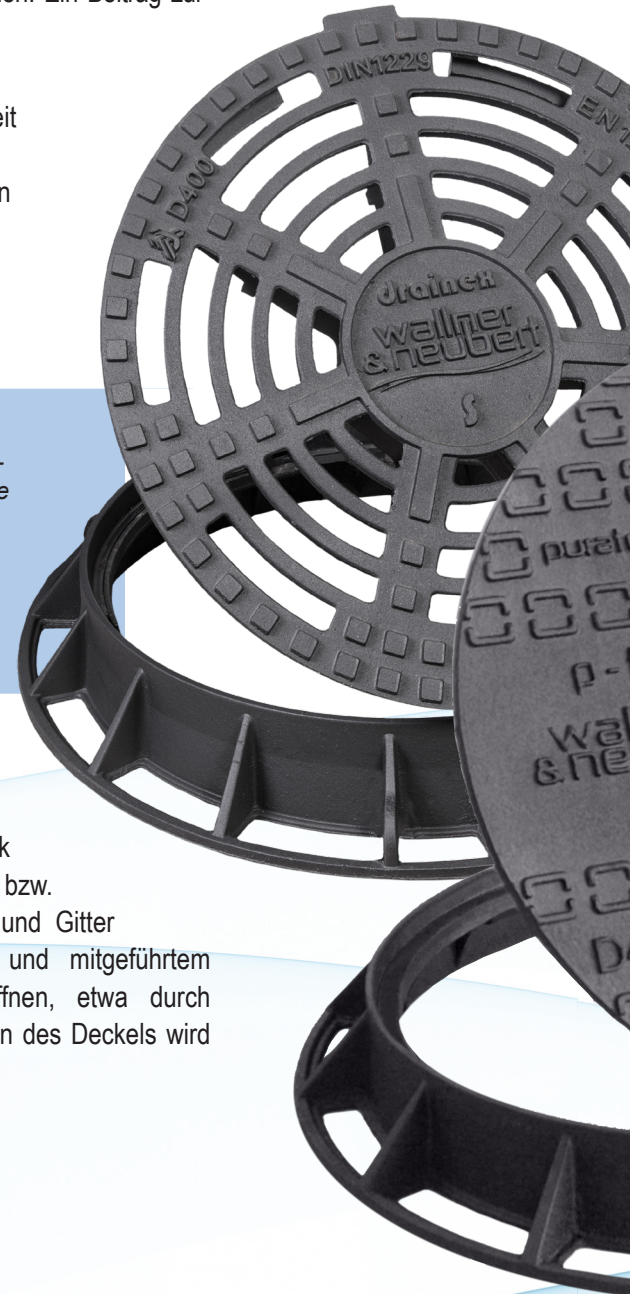
Wirkung der Grafitform auf den Verlauf der Kraftlinien

Die **Vorteile** von Sphäroguss:

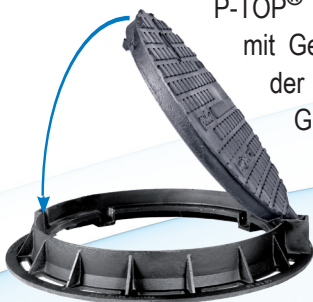
- Höhere Belastungsreserven und besondere Langlebigkeit
- Geringeres Gewicht, ergonomische Handhabung
- Ermöglicht die Konstruktion von Sicherheitseinrichtungen wie Gelenke und elastische Verriegelungsvorrichtungen.

### Hohes Schluckvermögen

Die Vorteile von Sphäroguss erlauben die strömungstechnische Optimierung der Gitterkonstruktion. Die größeren Schlitzweiten sorgen für eine raschere Entwässerung der Fahrbahnoberfläche.



## Sicheres Arretieren



P-TOP® Schachtabdeckungen und Drainex Einlaufgitter mit Gelenk arretieren automatisch beim Schließen dank der elastischen Arretierungsstäbe an der Deckel bzw. Gitterunterseite. Die so gesicherten Abdeckungen und Gitter können nur mit entsprechender Sachkenntnis und mitgeführtem Werkzeug geöffnet werden. Ungewolltes Öffnen, etwa durch spielende Kinder, oder gar mutwilliges Entfernen des Deckels wird damit wirksam vermieden.

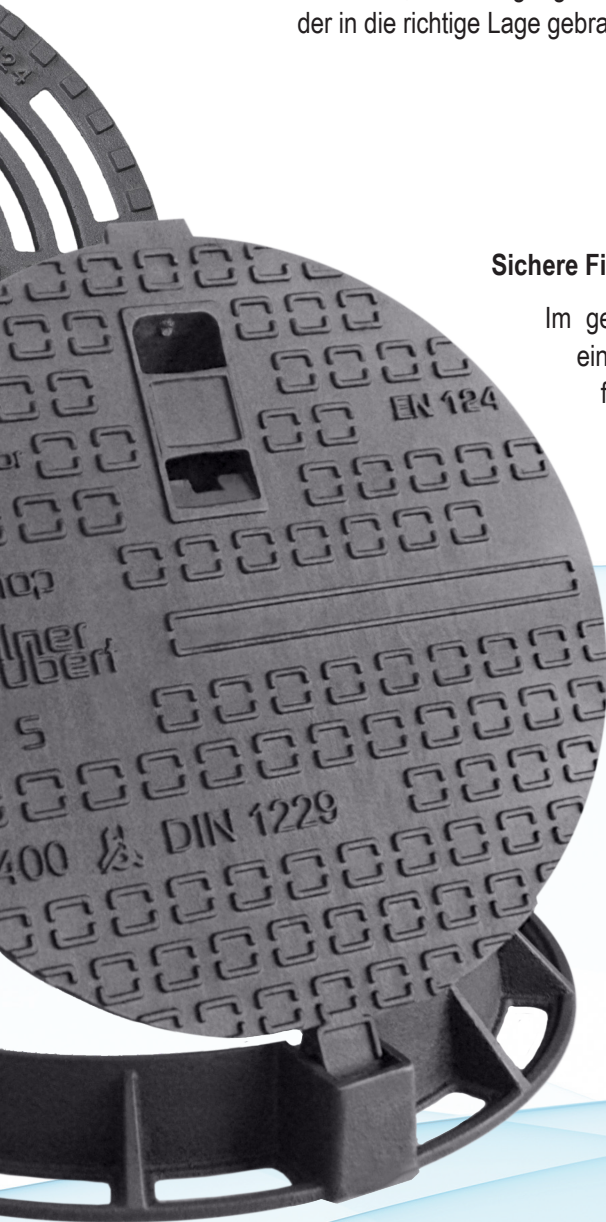
## Klapperfrei



Alle P-TOP® Abdeckungen und alle Drainex Einlaufgitter sind mit Dämpfungseinrichtungen ausgeführt. Der direkte Metallkontakt zwischen Rahmen und Deckel (Gitter) wird durch die langlebige Dämpfungseinlage in der Auflagefläche sicher verhindert.

### Deckel und Gitter mit Gelenk

Die Materialeigenschaften von duktilem Guss ermöglichen die Konstruktion von Gelenken, die das Arbeiten mit Kanaldeckeln und Einlaufgittern wesentlich vereinfacht. Öffnen und Schließen mit minimalem Kraftaufwand, einfach und sicher. Zusätzlich sorgt die eingebaute Zentrierenrichtung selbständig für die richtige Lage des Deckels beim Schließen. Im Falle von Rückstau wird das Abtreiben des Deckels durch das Gelenk verhindert, bei Rückgang des Wassers wird der Deckel von alleine wieder in die richtige Lage gebracht.



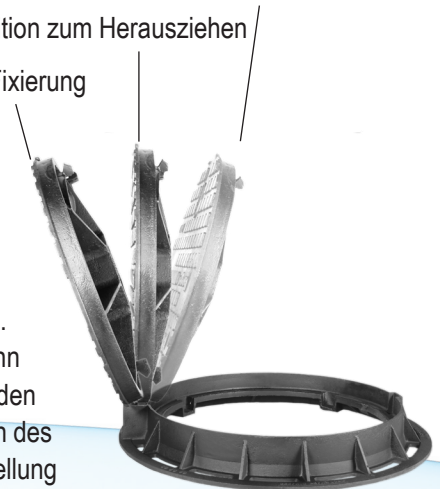
### Sichere Fixierung

Im geöffneten Zustand kann der Deckel in einem Winkel von 100° zum Rahmen fixiert werden. Die eingebaute Zufallsicherung bei 80° verhindert das ungewollte Zurückkippen des Deckels. Eine wesentliche Erleichterung, wenn nur rasch ein einfacher Blick in den Schacht zu werfen ist. Zum Besteigen des Schachtes wird der Deckel in 90° Stellung problemlos vollständig herausgehoben.

100° Sichere Fixierung

90° Position zum Herausziehen

80° Zufallsicherung



### Individuelle Oberflächengestaltung

der Abdeckungen und Einlaufgitter auf Kundenwunsch. Verwenden Sie Ihr eigenes Logo, Ihr Stadtwappen, Ihre eigenen Beschriftungen um Ihre Kanaldeckel unverwechselbar zu machen.



### Austauschbarkeit

Deckel und Gitter aller P-TOP® Schachtabdeckungen und runden Drainex Einlaufgitter sind innerhalb der Serie auch nachträglich bei eingebautem Rahmen leicht auszutauschen. Dazu wird der Deckel in 90° Position einfach aus dem Gelenk herausgezogen, der Austauschdeckel in derselben Position wieder eingesetzt.

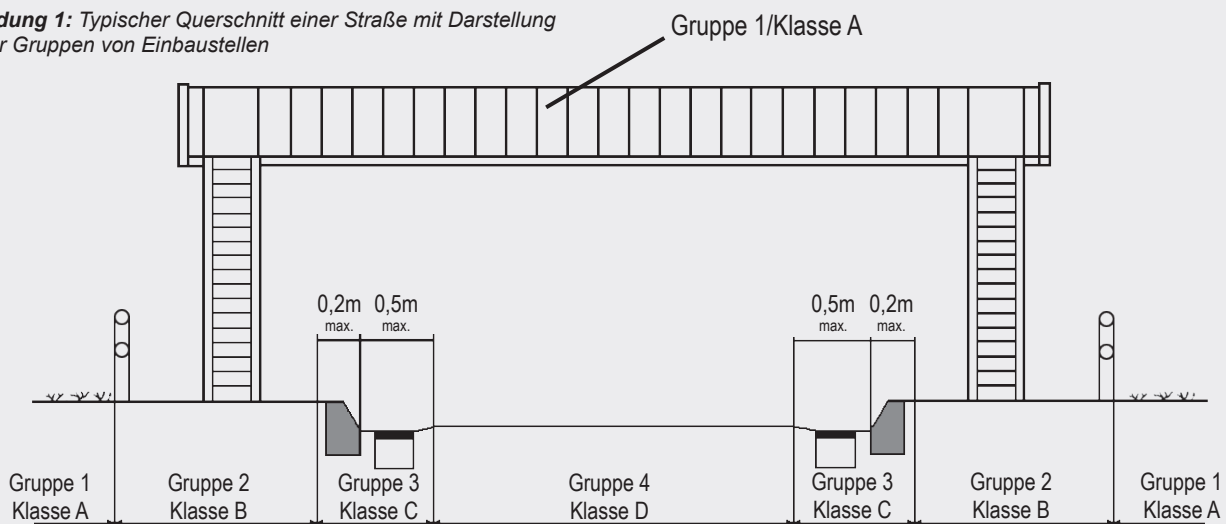


Für (Einlauf-)Gitter bzw. Aufsätze und (Schacht-)Abdeckungen gelten die ÖN EN 124 und die ergänzenden Bestimmungen der ÖN B5110-2:2012 und der DIN 1229:2013-05 (ENTWURF). Innerhalb von Verkehrsflächen unterscheidet die Norm die Produkte nach "Einbau-Stelle" in die Gruppen 1-6:

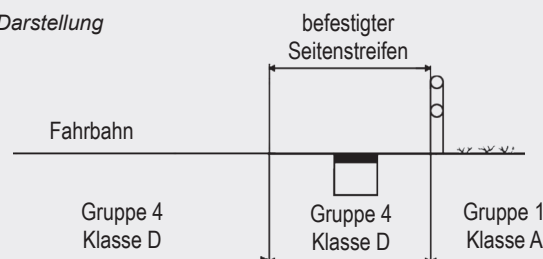
<b>Gruppe 1 / Klasse A 015</b>	<b>Gruppe 2 / Klasse B 125</b>	<b>Gruppe 3 / Klasse C 250</b>
ausschließlich für Fußgänger bzw. Radfahrer	wie Kl. A sowie PKW-Parkflächen und -decks	für Aufsätze im Bordrinnen- bzw. Randstein- Bereich
<b>Gruppe 4 / Klasse D 400</b>	<b>Gruppe 5 / Klasse E 600</b>	<b>Gruppe 6 / Klasse F 900</b>
Fahrbahnen von Straßen zugelassen für alle KFZ	Flächen mit hohen Radlasten (Stapler, Docks ...)	Flächen mit besonders hohen Radlasten (Flughäfen ...)

**ACHTUNG:** Die Gruppeneinteilung der Norm ist als Mindestempfehlung zu verstehen.  
Die Norm sieht vor: „Die Wahl der entsprechenden Klasse ist dem Anwender/Planer überlassen.  
Bei irgendwelchen Zweifeln ist die nächsthöhere Klasse zu wählen.“

**Abbildung 1:** Typischer Querschnitt einer Straße mit Darstellung einiger Gruppen von Einbaustellen



**Abbildung 2:** Typisches Detail eines Seitenstreifens mit Darstellung einiger Gruppen von Einbaustellen

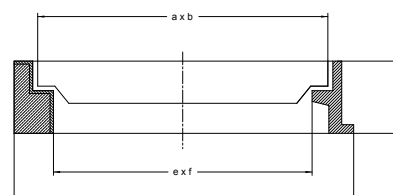


## Legende, Abkürzungen

In den Maßskizzen werden folgende Dimensionen angegeben:

- a (a x b)** ... Deckel/Gitter-Außenmaß
- e (e x f)** ... Lichte Weite
- c (c x d)** ... Rahmenaußenmaß
- h** ... Rahmenhöhe gesamt

## Maßskizze



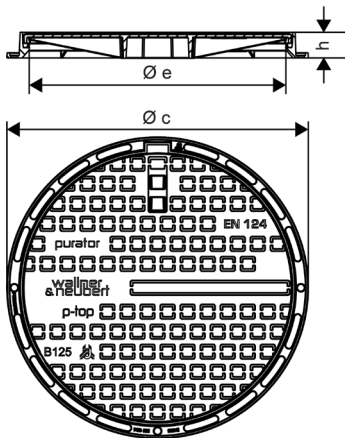


## P-TOP® Medio

Für Fußgänger bzw. Radfahrer-Bereiche  
und Parkflächen für PKWs



Gussrahmen rund, mit Flansch



### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klapperfrei durch im Rahmen integrierte Dämpfungseinlage
- selbstverriegelnd durch einen Federstab
- geeignet für Schmutzfänger
- Ausführung mit Ventilation: Art. Nr. mit „-1“

### Anwendungsgebiet:

Für Fußgänger bzw. Radfahrer-Bereiche und Parkflächen für PKWs

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11125DX	602	707	60	B 125	33
P11125D-1X	602	707	60	B 125	33
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch, mit einfacher Verschraubung</b>					
P11125SSEC-X <sup>1</sup>	602	707	60	B 125	37
<b>Beton-Gussrahmen BEGE rund</b>					
P17125DX	602	690	130	B 125	57
P17125D-1X	602	690	130	B 125	57
<b>Gussrahmen rund, hochziehbar, flanschlos</b>					
P16125DHX	600	690	50	B 125	36
P16125DH-1X	600	690	50	B 125	36

<sup>1</sup> passende Bedienungsschlüssel siehe Seite 21

### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse B 125, ohne Ventilation.

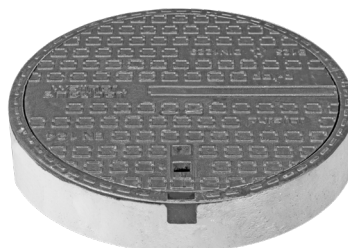
Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit im Rahmen integrierter Dämpfungseinlage; Deckel mit einfacher Federstab-Arretierung; Rahmen für die Aufnahme von Schmutzfängern geeignet.

Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: Deckel mit Ventilation; mit einfacher Verschraubung; mit Betonrahmen; mit hochziehbarem Gussrahmen.



Deckel mit einfacher Verschraubung



Beton-Gussrahmen BEGE rund



Gussrahmen rund, hochziehbar

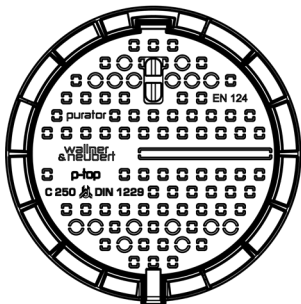
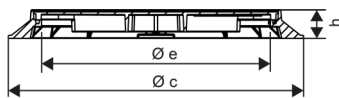


## P-TOP® Cesar

Schachtabdeckungen  
der Klasse C 250



Gussrahmen rund, mit Flansch



Beton-Gussrahmen BEGE rund

### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klapperfrei durch im Rahmen integrierte Dämpfungseinlage
- zwei selbstverriegelnde, nachstellbare Federstäbe
- sichere Fixierung, Zufallssicherung bei 80°, fixiert bei 100° Öffnungswinkel
- Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert
- auswechselbarer Deckel
- geeignet für Schmutzfänger
- Ausführung mit Ventilation: Art. Nr. mit „-1“

### Anwendungsgebiet:

Für alle Einbaustellen bis zu Klasse C 250  
(siehe Seite 4: allgemeine Informationen)

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11250DX	604	785	75	C 250	48
P11250D-1X	604	785	75	C 250	48
<b>Beton-Gussrahmen BEGE rund</b>					
P17250DX	604	806	130	C 250	115
P17250D-1X	604	806	130	C 250	115

#### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse C 250, für verkehrsberuhigte Zonen. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit im Rahmen integrierter Dämpfungseinlage; mit 2 im Deckel integrierten, selbstverriegelnden Federstäben; mit Sicherheitsgelenk, das den geöffneten Deckel bei 100° Öffnungswinkel sicher fixiert und bei 80° gegen Zufallen sichert; Rahmen für die Aufnahme von Schmutzfängern geeignet; Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert. Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle. Optional: Deckel mit Ventilation; mit Betonrahmen.

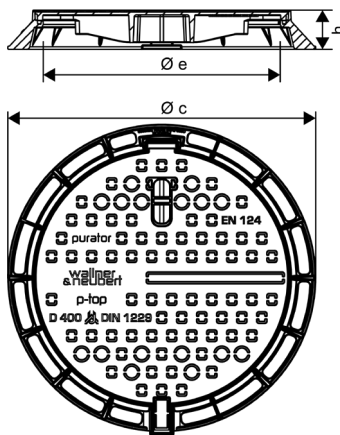


## P-TOP® Light

Schachtabdeckungen für verkehrsberuhigte Zonen der Klasse D 400



Gussrahmen rund, mit Flansch



Deckel mit Sperre und Schlüssel



Gussrahmen quadratisch



Gussrahmen rund, hochziehbar



Beton-Gussrahmen BEGE rund

### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klapperfrei durch im Rahmen integrierte Dämpfungseinlage
- zwei selbstverriegelnde, nachstellbare Federstäbe
- sichere Fixierung, Zufallssicherung bei 80°, fixiert bei 100° Öffnungswinkel
- Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert
- auswechselbarer Deckel
- geeignet für Schmutzfänger
- Ausführung mit Ventilation: Art. Nr. mit „-1“

### Anwendungsgebiet:

Für verkehrsberuhigte Zonen bis 40 km/h. z. B. Parkflächen, Nebenfahrbahnen

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11400DLX	604	785	100	D 400	52
P11400DL-1X	604	785	100	D 400	52
<b>Gussrahmen rund, Deckel mit Sperre und Schlüssel (4-kant SW13, Ersatzschlüssel SCHL-SP)</b>					
P11400DLX-SP	604	785	100	D 400	52
<b>Gussrahmen quadratisch, mit Flansch</b>					
P12400DLX	604	□ 830	100	D 400	65
P12400DL-1X	604	□ 830	100	D 400	65
<b>Gussrahmen rund, hochziehbar, flanschlos</b>					
P16400DLH-A	604	806	100	D 400	63
P16400DLH-1A	604	806	100	D 400	63
<b>Beton-Gussrahmen BEGE rund</b>					
P17400DLX	604	806	160	D 400	131
P17400DL-1X	604	806	160	D 400	131

### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse D 400; leichte Ausführung für verkehrsberuhigte Zonen bis 40 km/h. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit im Rahmen integrierter Dämpfungseinlage; mit 2 im Deckel integrierten, selbstverriegelnden Federstäben; mit Sicherheitsgelenk, das den geöffneten Deckel bei 100° Öffnungswinkel sicher fixiert und bei 80° gegen Zufallen sichert; Rahmen für die Aufnahme von Schmutzfängern geeignet; Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert.

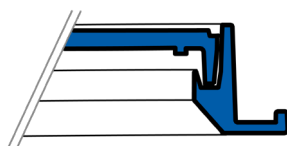
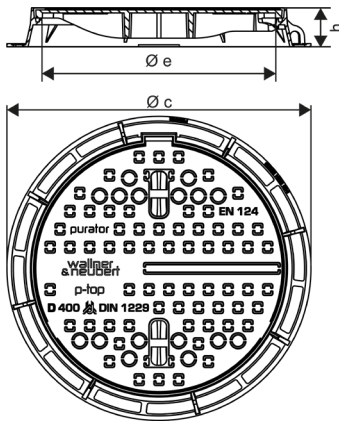
Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: Deckel mit Ventilation; mit einfacher Sperre; mit quadratischem Rahmen; mit hochziehbarem Rahmen; mit Beton-Gussrahmen



## P-TOP® Light Varianten

Deckel ohne Gelenk



**Rahmen mit Sandverschluss**

die rundum laufende Nut/ Feder Deckelaufgabe ohne Dämpfung vermindert das Eindringen von Tagwasser

### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- ohne Gelenk mit durchgehender Auflagefläche
- 3-fach-Arretierung des Deckels
- optional Deckel mit einfacher Verschraubung
- optional mit Sandverschluss

### Anwendungsgebiet:

Für verkehrsberuhigte Zonen bis 40 km/h  
z. B. Parkflächen, Nebenfahrbahnen

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch, ohne Gelenk mit durchgehender Auflagefläche</b>					
P11400DLTO	604	785	100	D 400	52
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch, ohne Gelenk mit einfacher Verschraubung</b>					
P11400DL-SSEC	604	785	100	D 400	52
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch, ohne Gelenk mit Sandverschluss, Nut-Feder Auflage ohne Dämpfung</b>					
P11400LSV	604	785	100	D 400	52

#### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse D 400. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit Dämpfungseinlage und 3-facher Arretierungsvorrichtung im Deckel; Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert.

Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: mit einfacher Verschraubung; mit Sandverschluss

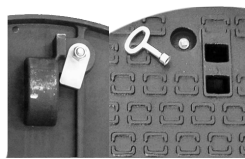
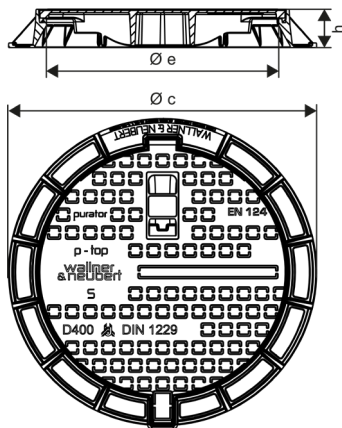


## P-TOP® Strong

Die starke Schachtabdeckung  
geeignet für höchste Ansprüche



Gussrahmen rund, mit Flansch



Deckel mit Sperre und Schlüssel



Gussrahmen quadratisch

### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- ab E 600 entspricht Empfehlung lt. ÖNORM B5110-2 Pkt. 4.7
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klapperfrei durch im Rahmen integrierte Dämpfungseinlage
- zwei selbstverriegelnde Federstäbe
- sichere Fixierung, Zufallssicherung bei 80°, fixiert bei 100° Öffnungswinkel
- Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert
- auswechselbarer Deckel
- geeignet für Schmutzfänger
- Ausführung mit Ventilation: Art. Nr. mit „-1“

### Anwendungsgebiet:

Geeignet für alle Fahrbahnen mit Verkehrslasten bis zu F 900

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11400D	604	808	100	D 400	60
P11400D-1	604	808	100	D 400	60
P11600D	604	808	100	E 600	75
P11600D-1	604	808	100	E 600	75
P11900D	604	808	100	F 900	88
P11900D-1	604	808	100	F 900	88
<b>Gussrahmen rund, Deckel mit Sperre und Schlüssel</b>					
P11400D-SP	604	808	100	D 400	75
<b>Gussrahmen quadratisch, mit Flansch</b>					
P12400D	604	□ 830	100	D 400	72
P12400D-1	604	□ 830	100	D 400	72
P12600D	604	□ 830	100	E 600	87
P12600D-1	604	□ 830	100	E 600	87
P12900D	604	□ 830	100	F 900	100
P12900D-1	604	□ 830	100	F 900	100

### Ausschreibungstext:

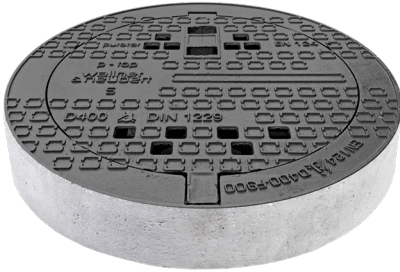
Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, geeignet für Straßen mit hoher Verkehrsbelastung, Klasse D 400. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit im Rahmen integrierter Dämpfungseinlage; mit 2 im Deckel integrierten, selbstverriegelnden Federstäben; mit Sicherheitsgelenk, das den geöffneten Deckel bei 100° Öffnungswinkel sicher fixiert und bei 80° gegen Zufallen sichert; Rahmen für die Aufnahme von Schmutzfängern geeignet; Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert; auswechselbarer Deckel. Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: Klasse E 600 / F 900; Deckel mit Ventilation; Deckel mit Sperre; mit quadratischem Gussrahmen; mit hochziehbarem Rahmen; mit Beton-Gussrahmen.

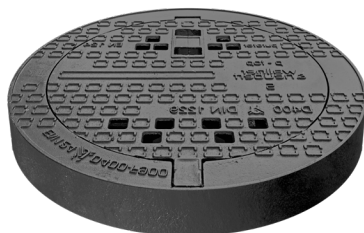
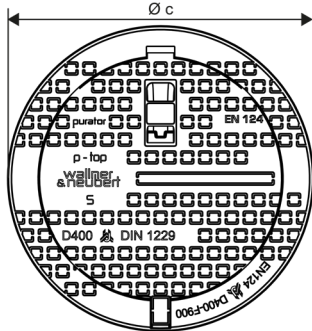
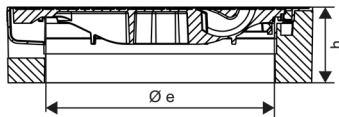


## P-TOP® Strong Varianten

mit Beton-Gussrahmen BEGE  
mit hochziehbarem Rahmen



Beton-Gussrahmen BEGE rund



Gussrahmen rund, hochziehbar

### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- ab E 600 entspricht Empfehlung lt. ÖNORM B5110-2 Pkt. 4.7
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klapperfrei durch im Rahmen integrierte Dämpfungseinlage
- zwei selbstverriegelnde Federstäbe
- sichere Fixierung, Zufallssicherung bei 80°, fixiert bei 100° Öffnungswinkel
- Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert
- auswechselbarer Deckel
- geeignet für Schmutzfänger
- Ausführung mit Ventilation: Art. Nr. mit „-1“

### Anwendungsgebiet:

Geeignet für alle Fahrbahnen mit Verkehrslasten bis zu E 600

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Beton-Gussrahmen BEGE rund</b>					
P17400D	604	806	160	D 400	135
P17400D-1	604	806	160	D 400	135
P17600D	604	806	160	E 600	152
P17600D-1	604	806	160	E 600	152
<b>Gussrahmen rund, hochziehbar, flanschlos</b>					
P16400DH	604	800	100	D 400	70
P16400DH-1	604	800	100	D 400	70
P16600DH	604	800	100	E 600	87
P16600DH-1	604	800	100	E 600	87

### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse D 400. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit im Rahmen integrierter Dämpfungseinlage; mit 2 im Deckel integrierten, selbstverriegelnden Federstäben; mit Sicherheitsgelenk, das den geöffneten Deckel bei 100° Öffnungswinkel sicher fixiert und bei 80° gegen Zufallen sichert; Rahmen für die Aufnahme von Schmutzfängern geeignet; Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert; auswechselbarer Deckel.

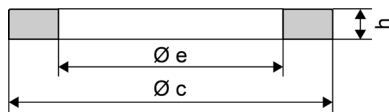
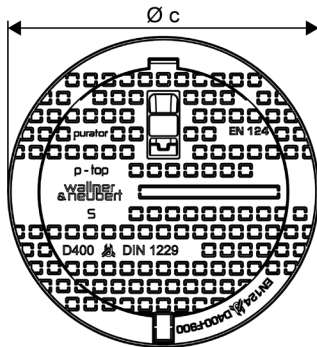
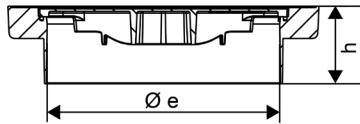
Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: Klasse E 600 / F 900; Deckel mit Ventilation; Deckel mit Sperre; mit quadratischem Gussrahmen; mit Betonrahmen; mit hochziehbarem Gussrahmen; mit Beton-Gussrahmen.



## P-TOP® Strong Niveau

Bis 8 cm selbstnivellierender Rahmen  
Ausführung Strong



Adapterring aus Beton

### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- ab E 600 entspricht Empfehlung lt. ÖNORM B5110-2 Pkt. 4.7
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klapperfrei durch im Rahmen integrierte Dämpfungseinlage
- zwei selbstverriegelnde Federstäbe
- sichere Fixierung, Zufallsicherung bei 80°, fixiert bei 100° Öffnungswinkel
- Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert
- auswechselbarer Deckel
- Rahmen selbstnivellierend bis 8 cm
- die abgeflachte Außenkante des Rahmens verhindert Beschädigungen durch seitliche Scherkräfte (durch Schneeflug etc.)
- Variante für Sanierungen mit niedrigem Rahmen, bis 4 cm selbstnivellierend
- geeignet für Schmutzfänger
- Ausführung mit Ventilation: Art. Nr. mit „-1“

### Anwendungsgebiet:

Ideal für Straßen mit hoher Verkehrsdichte bzw. mit häufigen Belagserneuerungen

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, selbstnivellierend bis 8 cm</b>					
P15400DN20	600	802	200	D 400	72
P15400DN20-1	600	802	200	D 400	72
P15600DN20	600	802	200	E 600	82
P15600DN20-1	600	802	200	E 600	82
<b>Ausführung niedriger Rahmen, selbstnivellierend bis 4 cm für Sanierung</b>					
P15400DN14	600	802	140	D 400	65
P15400DN14-1	600	802	140	D 400	65
P15600DN14	600	802	140	E 600	75
P15600DN14-1	600	802	140	E 600	75
<b>Deckel mit Sperre und Schlüssel (4-kant SW13, Ersatzschlüssel SCHL-SP)</b>					
P15400DN20-SP	600	802	200	D 400	82
P15400DN14-SP	600	802	140	D 400	75
<b>Adapterring aus Beton</b>					
PARN	631/635	795	75	-	43
PARN-12	631/635	795	120	-	69

### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, geeignet für Straßen mit hoher Verkehrsbelastung, Klasse D 400, mit bis zu 8 cm bzw. 4 cm selbstnivellierendem Rahmen.

Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit im Rahmen integrierter Dämpfungseinlage; mit 2 im Deckel integrierten, selbstverriegelnden Federstäben; mit Sicherheitsgelenk, das den geöffneten Deckel bei 100° Öffnungswinkel sicher fixiert und bei 80° gegen Zufallen sichert; Rahmen für die Aufnahme von Schmutzfängern geeignet; Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert; auswechselbarer Deckel.

Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: Klasse E 600 / F 900, Adapterring aus Beton; Deckel mit Sperre.

## P-TOP® SILENT

Die innovative Lösung um lästige Klappergeräusche und Abrollgeräusche zu verhindern.

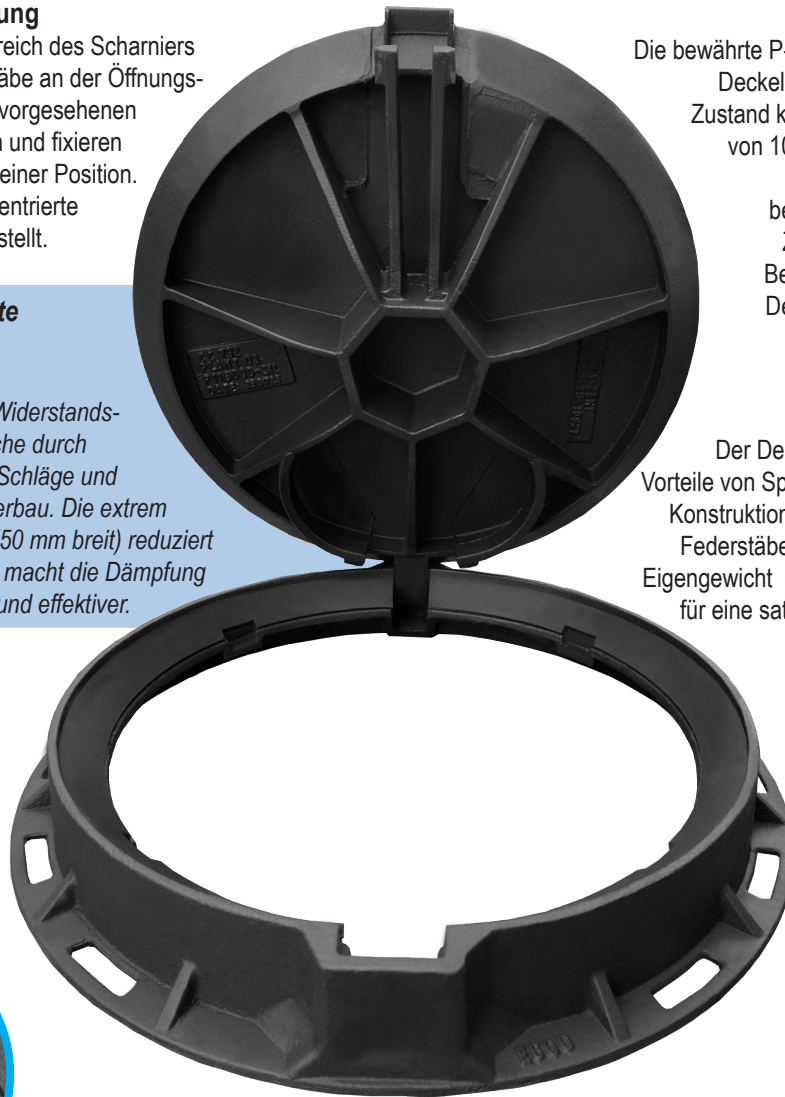


### Massive Deckelarretierung

Die zwei Federstäbe im Bereich des Scharniers sowie zwei weitere Federstäbe an der Öffnungsrastung rasten seitlich in die vorgesehenen Rahmenausnehmungen ein und fixieren den Deckel zuverlässig in seiner Position. Dadurch wird eine ideale, zentrierte Lage des Deckels sichergestellt.

### Extra stabile und breite Dämpfungsschicht

in der optimalen Balance zwischen Elastizität und Widerstandsfähigkeit: dämmt Geräusche durch vertikale und horizontale Schläge und schützt Rahmen und Unterbau. Die extrem große Dämpfungsfläche (50 mm breit) reduziert die Flächenpressung und macht die Dämpfung noch widerstandsfähiger und effektiver.



### Deckel mit Scharnier

Die bewährte P-TOP® Scharnierkonstruktion für Deckel aus Sphäroguss: Im geöffneten Zustand kann der Deckel in einem Winkel von 100° zum Rahmen fixiert werden.

Die eingebaute Zufallsicherung bei 80° verhindert das ungewollte Zurückkippen des Deckels. Zum Besteigen des Schachtes wird der Deckel in 90° Stellung problemlos vollständig herausgehoben.

### Massiver, schwerer Deckel

Der Deckel bietet die materialtypischen Vorteile von Sphäroguss: hohe Bruchfestigkeit, Konstruktionsmöglichkeit von Gelenken und Federstäben. Gleichzeitig sorgt sein hohes Eigengewicht ähnlich einem Grauguss-Deckel für eine satte und ruhige Lage im Rahmen.



### Oberflächenstruktur, Beschichtung

Die neuartige Wellenstruktur vermindert Abrollgeräusche beim Befahren und sorgt gleichzeitig für ausreichend Grip. Kanal-guss-Produkte der P-TOP®-Serie werden mit einer umweltverträglichen, schwarzen Lackbeschichtung auf Wasserbasis ausgeliefert.



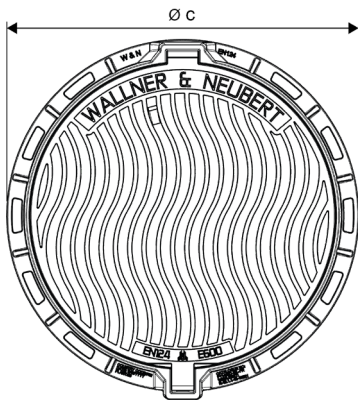
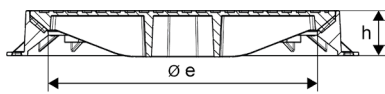
### Schräge Auflagefläche

Der schräge Deckelsitz gewährleistet die optimale Lage des Deckels im Rahmen und verhindert die Ablagerung von Verunreinigungen. Zusätzlich werden seitliche und vertikale Kräfte gleichermaßen aufgenommen und gedämpft.



## P-TOP® SILENT

optimal gedämpft  
gegen Klappergeräusche



Gussrahmen quadratisch,  
mit Einguss nach Kundenwunsch



selbstnivellierender Gussrahmen  
in Kombination mit Lüftungsdeckel

## Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- Entspricht der Empfehlung lt. ÖNORM B5110-2 Pkt. 4.7
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss  
hohes Deckelgewicht von 51,5 kg, (= Flächengewicht 179,8 kg/m<sup>2</sup>)
- SILENT Dämpfungseinlage aus benzin- und ölbeständigem NBR-Kunststoff, extra breit (50 mm) und extra starker (10 mm) Ausführung einfach austauschbar
- schräge Auflagefläche zur optimalen Dämpfung von vertikalen und horizontalen Schlägen, selbstreinigend
- wellenartige Oberflächenstruktur zur Verminderung von Abrollgeräuschen
- massive Deckelarretierung mittels Federstäbe zur sicheren Fixierung des Deckels im Rahmen
- Deckel mit Scharnier für leichtes Öffnen und Schließen
- Deckel auch mit Lüftungsöffnungen lieferbar
- sichere Fixierung des Deckels bei 100 ° Öffnungswinkel  
Zufallsicherung bei ca. 80°, Deckel herausnehmbar in 90° Stellung
- Ausführung mit Ventilation: Art. Nr. mit „-1“

## Anwendungsgebiet:

Geeignet für alle Fahrbahnen mit Verkehrslasten bis zu E 600.

## Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11600D-SIL	600	785	100	E 600	85
P11600D-1-SIL	600	785	100	E 600	85
<b>Gussrahmen quadratisch, mit Flansch</b>					
P12600D-SIL	600	□ 830	100	E 600	99
P12600D-1-SIL	600	□ 830	100	E 600	99
<b>Gussrahmen rund, selbstnivellierend bis 8 cm</b>					
P15600DN20-SIL	600	840	200	E 600	94
P15600DN20-1-SIL	600	840	200	E 600	94
<b>Ausführung niedriger Gussrahmen, selbstnivellierend bis 4 cm für Sanierung</b>					
P15600DN14-SIL	600	840	140	E 600	90
P15600DN14-1-SIL	600	840	140	E 600	90
<b>Adapterring aus Beton</b>					
PARN	631/635	795	75	-	43
PARN-12	631/635	795	120	-	69

### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600 mit lärmvermeidender Oberflächenstruktur und Dämpfungseinlagen gegen Klappergeräusche, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B 5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, geeignet für alle Fahrbahnen mit Verkehrslasten bis Klasse E 600. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit unter 45° geneigter, selbstreinigender Auflagefläche und austauschbarer, benzin- und ölbeständiger NBR-Dämpfungseinlage, 50 mm breit und 10 mm stark. Eigengewicht des Deckels: 51,5 kg (= Flächengewicht 179,8 kg/m<sup>2</sup>). Deckel mit selbstverriegelnden, massiven Federstäben, die im rechten Winkel zum Rahmen ausgerichtet sind und Deckelbewegungen durch Befahren verhindern. Schachtabdeckung mit Sicherheitsgelenk, das den geöffneten Deckel bei 100° Öffnungswinkel fixiert und bei 80° gegen Zufallen sichert.

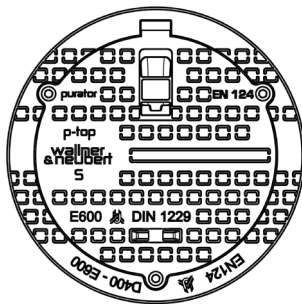
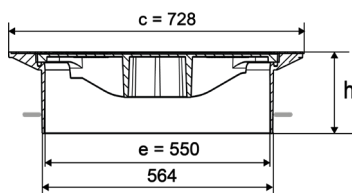
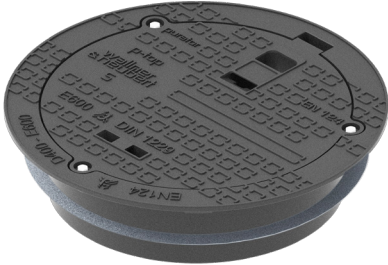
Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: Deckel mit Ventilation; mit quadratischem Gussrahmen; mit bis zu 8 cm selbstnivellierendem Gussrahmen und Adapterring aus Beton.



## P-TOP® Strong SAN

Sanierungsdeckel für den Einbau direkt auf Schachtfertigteilen mit einem Schacht-Innendurchmesser von 600mm



### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- E 600 entspricht der Empfehlung lt. ÖNORM B5110-2 Pkt. 4.7
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klapperfrei durch im Rahmen integrierte Dämpfungseinlage
- zwei selbstverriegelnde Federstäbe
- Rahmen selbstnivellierend bis zu 8 cm
- mit Spaltabschlussring, verhindert Eindringen von Asphalt in den Spalt zwischen Gussrahmen und Schacht beim Einwalzen des Rahmens
- 3-fach verschraubt

### Anwendungsgebiet:

Für Sanierungen, bei denen zu wenig Höhe zwischen Schachtbauwerk und fertiger Fahrbahnoberkante für den Einbau normaler Rahmen zur Verfügung stehen; bei Straßen mit hoher Verkehrsdichte bietet die Verschraubung zusätzliche Sicherheit

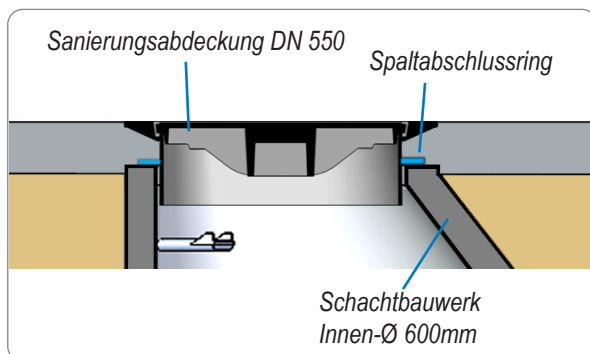
### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
P15600DN20-SAN	550	728	200	E 600	66
<b>Spaltabschlussring Stahl verzinkt</b>					
P15-RING58-70	580	650	-	-	-
<b>Ersatzteile Verschraubung</b>					
TET47/48-SCHRST	benötigt werden 3 Stück				

### Ausschreibungstext:

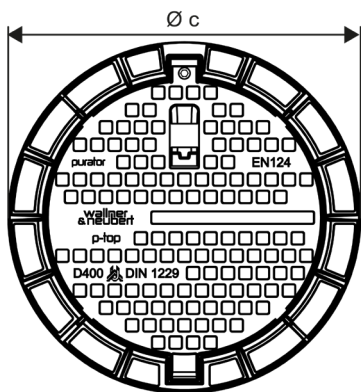
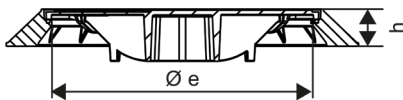
Schachtabdeckung DN 550, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B 5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, geeignet zum direkten Einbau an Schachtbauwerken mit Innendurchmesser 600 mm, Klasse E 600, mit bis zu 8 cm selbstnivellierendem Rahmen. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit im Rahmen integrierter Dämpfungseinlage; mit 2 im Deckel integrierten, selbstverriegelnden Federstäben. Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

### Einbausituation:





**P-TOP® Strong 700**  
Große Lichte Weite



**Produkteigenschaften:**

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- entspricht Empfehlung lt. ÖNORM B5110-2 Pkt. 4.7
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss, mit Gelenk
- klapperfrei durch im Rahmen integrierte Dämpfungseinlage
- zwei selbstverriegelnde Federstäbe
- sichere Fixierung, Zufallsicherung bei 80°, fixiert bei 100° Öffnungswinkel
- Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert
- auswechselbarer Deckel
- **Lichte Weite: 700 mm**

**Anwendungsgebiet:**

Geeignet für alle Fahrbahnen mit hohen Verkehrslasten bis zu D 400.

**Produktdetails:**

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
P11400DF-700	703	950	100	D 400	94
<b>Spezialzubehör</b>					
P11400F-800KIT	Verriegelungsset MS-Pendelmutter mit verzinkter Schraube				

**Ausschreibungstext:**

Schachtabdeckung DN 700, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B 5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, geeignet für alle Fahrbahnen mit Verkehrslasten bis Klasse D 400. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit im Rahmen integrierter Dämpfungseinlage; mit 2 im Deckel integrierten, selbstverriegelnden Federstäben; mit Sicherheitsgelenk, das den geöffneten Deckel bei 100° Öffnungswinkel sicher fixiert und bei 80° gegen Zufallen sichert; Rahmen für die Aufnahme von Schmutzfängern geeignet; Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert; auswechselbarer Deckel.

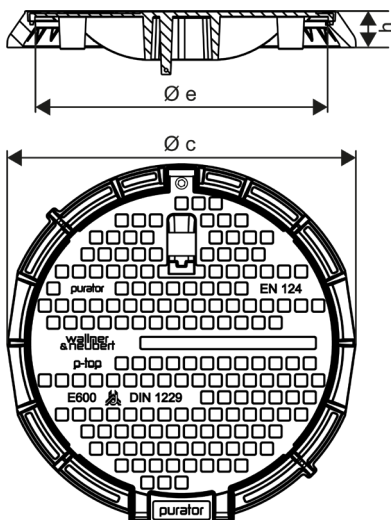
Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: mit Verriegelungsset.



## P-TOP® Strong 800

Große Lichte Weite mit Doppelgelenk



Ausführung mit Gasdruckfeder als Öffnungshilfe

### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- entspricht Empfehlung lt. ÖNORM B5110-2 Pkt. 4.7
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss, mit Doppelgelenk
- klapperfrei durch im Rahmen integrierte Dämpfungseinlage
- zwei selbstverriegelnde Federstäbe
- sichere Fixierung, Zufallsicherung bei 80°, fixiert bei 100° Öffnungswinkel
- Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert
- auswechselbarer Deckel
- **Lichte Weite: 800 mm**

### Anwendungsgebiet:

Geeignet für alle Fahrbahnen mit hohen Verkehrslasten bis zu E 600.

### Produktdetails:

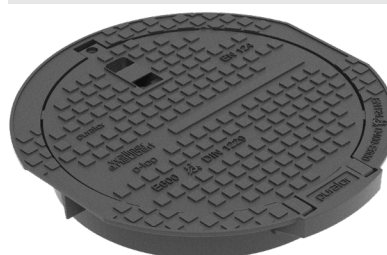
Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11400D(-1)F800 <sup>1</sup>	803	960	100	D 400	124
P11600D(-1)F800 <sup>1</sup>	803	960	100	E 600	127
<b>Gussrahmen rund, selbstnivellierend bis 6 cm</b>					
P15600DN16-800(-1) <sup>1</sup>	800	960(1006)	160	E 600	126
<b>Gussrahmen rund, mit Gasdruckfeder als Öffnungshilfe</b>					
P11400D(-1)FG-800 <sup>1</sup>	803	960	100	D 400	128
P11600D(-1)FG-800 <sup>1</sup>	803	960	100	E 600	131
<b>Gussrahmen rund, selbstnivellierend bis 6 cm, mit Gasdruckfeder als Öffnungshilfe</b>					
P15600DN16G-800(-1) <sup>1</sup>	800	960(1006)	160	E 600	133
<b>Adapterring aus Beton für selbstnivellierenden Rahmen</b>					
PARN-800	837	1037	100	-	70
<b>Spezialzubehör</b>					
P11400F-800KIT	Verriegelungsset MS-Pendelmutter mit verz.Schraube				

<sup>1</sup> Artikel Nr. für Version mit Ventilation: ... -1

### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 800, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B 5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse D 400. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit im Rahmen integrierter Dämpfungseinlage; mit 2 im Deckel integrierten selbstverriegelnden Federstäben; mit Sicherheits-Doppelgelenk, das den geöffneten Deckel bei 100° Öffnungswinkel sicher fixiert und bei 80° gegen Zufallen sichert; Rahmen für die Aufnahme von Schmutzfängern geeignet; Deckel wird automatisch im Rahmen zentriert; auswechselbarer Deckel. Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: Klasse E 600; Deckel mit Ventilation; mit selbstnivellierendem Rahmen mit Verriegelungsset; mit Gasdruckfeder als Öffnungshilfe.



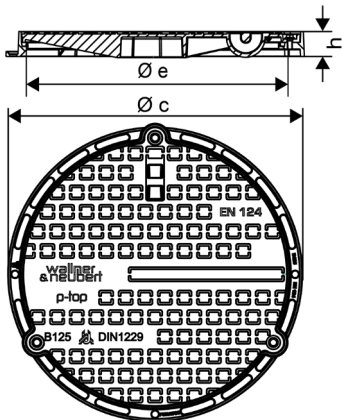
Gussrahmen rund, selbstnivellierend

Broschüre - Technische Änderungen, Satz- oder Druckfehler und alle Rechte vorbehalten



## P-TOP® Medio RS / P-TOP® Light RS

Bis 1,5 bar rückstausichere,  
wasserdichte Schachtabdeckung



### Produkteigenschaften P-TOP® Medio RS:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- bis 1,5 bar rückstausicher, wasserdicht durch 3-fach Verschraubung und geeigneter Dichtung
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klapperfrei
- trotz Verschraubung keine Reduktion der lichten Weite
- Deckel leicht zu tauschen

### Anwendungsgebiet:

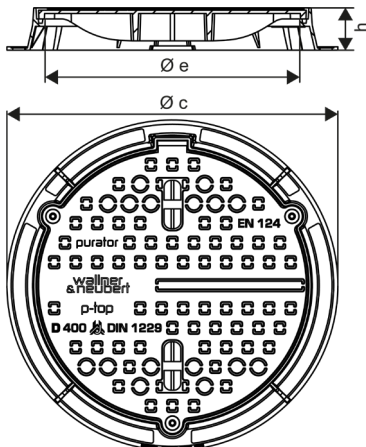
Geeignet für Geh- und Radwege, PKW Parkflächen

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11125RSX	602	707	60	B 125	37
<b>Ersatzteile Verschraubung</b>					
TET47/48-SCHRST	benötigt werden 3 Stück				
• passende Bedienungsschlüssel siehe Seite 21					

#### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B 5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse B 125. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit 3-facher Verschraubung und Dichtung; bis 1,5 bar rückstausicher; wasserdicht; trotz Verschraubung keine Reduktion der lichten Weite. Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.



### Produkteigenschaften P-TOP® Light RS:

- siehe oben

### Anwendungsgebiet:

Für verkehrsberuhigte Zonen bis 40 km/h  
z. B. Parkflächen, Nebenfahrbahnen

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11400DLRS	604	785	100	D 400	52
<b>Ersatzteile Verschraubung</b>					
TET47/48-SCHRST	benötigt werden 3 Stück				
• passende Bedienungsschlüssel siehe Seite 21					

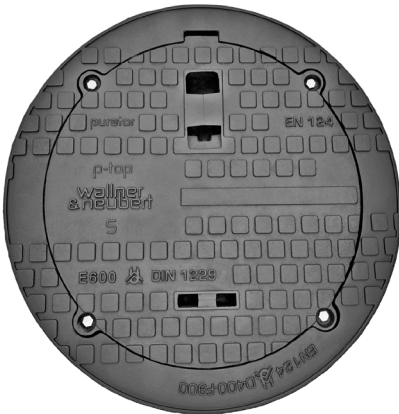
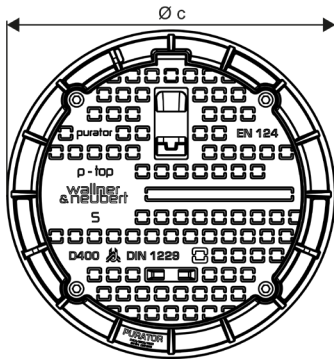
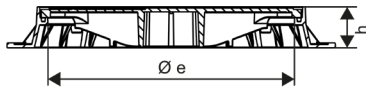
#### Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B 5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse D 400. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit 3-facher Verschraubung; wasserdicht und rückstausicher bis 1,5 bar; trotz Verschraubung keine Reduktion der lichten Weite. Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

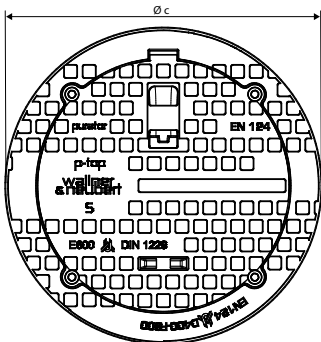
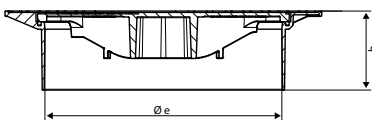


## P-TOP® Strong RS

Bis 1,5 bar rückstausichere,  
wasserdichte Schachtabdeckung



Gussrahmen rund, selbstnivellierend



## Produkteigenschaften P-TOP® Strong RS:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- bis 1,5 bar rückstausicher, wasserdicht durch **4-fach Verschraubung** und geeigneter Dichtung
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klappertfrei
- trotz Verschraubung keine Reduktion der lichten Weite
- Deckel leicht zu tauschen

## Anwendungsgebiet:

Geeignet für alle Fahrbahnen mit hohen Verkehrslasten bis zu F 900.

## Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11400RS	604	805	100	D 400	67
P11600RS	604	805	100	E 600	77
P11900RS	604	805	100	F 900	80
<b>Gussrahmen rund, selbstnivellierend bis 8 cm, nicht rückstausicher</b>					
P15600DN20RS	600	802	200	E 600	83
<b>Gussrahmen quadratisch, mit Flansch</b>					
P12400RS	604	□ 829	100	D 400	90
P12600RS	604	□ 829	100	E 600	90
P12900RS	604	□ 829	100	F 900	94
<b>Ersatzteile Verschraubung</b>					
TET47/48-SCHRST	benötigt werden 4 Stück				
• passende Bedienungsschlüssel siehe Seite 21					

## Ausschreibungstext:

Schachtabdeckung DN 600, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B 5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse D 400. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit 4-facher Verschraubung und Dichtung; wasserdicht und rückstausicher bis 1,5 bar; trotz Verschraubung keine Reduktion der lichten Weite.

Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: Klasse E 600 / F 900; mit quadratischem Gussrahmen; mit bis zu 8 cm selbstnivellierendem Rahmen und Adapterring aus Beton.

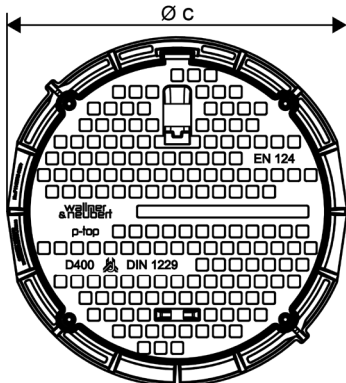
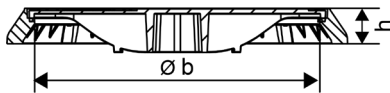
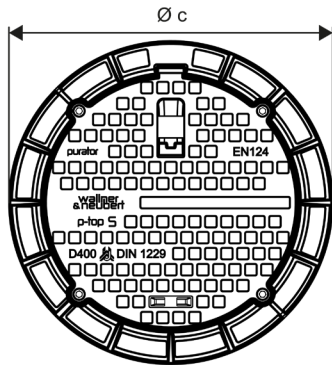
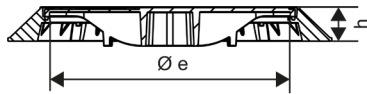


Gussrahmen quadratisch



**P-TOP® Strong RS 700 / P-TOP® Strong RS 800**

Bis 1,5 bar rückstausichere, wasserdichte Schachtabdeckung



**Produkteigenschaften P-TOP® Strong RS 700:**

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- bis 1,5 bar rückstausicher, wasserdicht durch 4-fach Verschraubung und geeigneter Dichtung
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- klapperfrei
- trotz Verschraubung keine Reduktion der lichten Weite
- Deckel leicht zu tauschen

**Anwendungsgebiet:**

Geeignet für alle Fahrbahnen mit hohen Verkehrslasten bis zu D 400.

**Produktdetails:**

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11400RS-700	703	950	100	D 400	90
<b>Ersatzteile Verschraubung</b>					
TET47/48-SCHRST	benötigt werden 4 Stück				
• passende Bedienungsschlüssel siehe Seite 21					

**Ausschreibungstext:**

Schachtabdeckung DN 700, hergestellt und geprüft nach EN 124 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse D 400. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit 4-facher Verschraubung und Dichtung; wasserdicht und rückstausicher bis 1,5 bar; trotz Verschraubung keine Reduktion der lichten Weite. Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

**Produkteigenschaften P-TOP® Strong RS 800:**

- siehe oben
- wasserdicht und rückstausicher bis 1,5 bar durch 4-fach Verschraubung und geeigneter Dichtung

**Anwendungsgebiet:**

Geeignet für alle Fahrbahnen mit hohen Verkehrslasten bis zu E 600.

**Produktdetails:**

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
<b>Gussrahmen rund, mit Flansch</b>					
P11400RS-800	803	960	100	D 400	110
P11600RS-800	803	960	100	E 600	120
<b>Gussrahmen quadratisch, mit Flansch</b>					
P12600RS-800DF	804	□ 958	100	E 600	136
<b>Ersatzteile Verschraubung</b>					
TET47/48-SCHRST	benötigt werden 4 Stück				
• passende Bedienungsschlüssel siehe Seite 21					

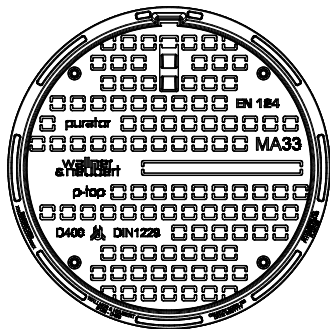
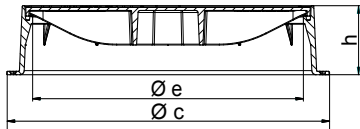
**Ausschreibungstext:**

Schachtabdeckung DN 800, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B 5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse D 400. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit 4-facher Verschraubung; wasserdicht und rückstausicher bis 1,5 bar; geprüfte Wasserdichtheit; trotz Verschraubung keine Reduktion der lichten Weite. Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle. Optional: Klasse E 600; mit quadratischem Gussrahmen;



## P-TOP® Kabelschachtabdeckung

für Kunststoff-Kabelziehschächte  
mit Schachthalsweite DN 625



Beispiel: Kombination mit  
PE Kabelschacht Ø 600mm

### Produkteigenschaften:

- hergestellt und geprüft nach ÖN/EN124 und ÖNORM B5110-2 sowie DIN 1229:2013-05 (ENTWURF), ÜA-zertifiziert
- Deckel und Rahmen aus Sphäroguss
- passend für Kunststoffkabelziehschächte mit Schachthälsen von 625 mm lichter Weite
- Rahmen am Schachthals verschiebesicher aufsteckbar
- wasserdicht und rückstausicher bis 1,5 bar durch 4-fach Verschraubung und geeigneter Dichtung
- klapperfrei
- Deckel leicht zu tauschen
- für Wien freigegeben durch Magistratsabteilung 33

### Anwendungsgebiet:

für innerstädtische Verkehrsflächen Klasse B 125 und D 400

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Abmessungen mm			Klasse	Gewicht ca. kg
	Ø e	Ø c	h		
P11125RS-KZS	628	748	160	B 125	62
P11400RS-KZS	628	748	160	D 400	66
<b>mit Einguss MA33</b>					
P11125RS-KZS-MA	628	748	160	B 125	62
P11400RS-KZS-MA	628	748	160	D 400	66
<b>Ersatzteile Verschraubung</b>					
P11125RS-KZS-S	benötigt werden 4 Stück				

#### Ausschreibungstext:

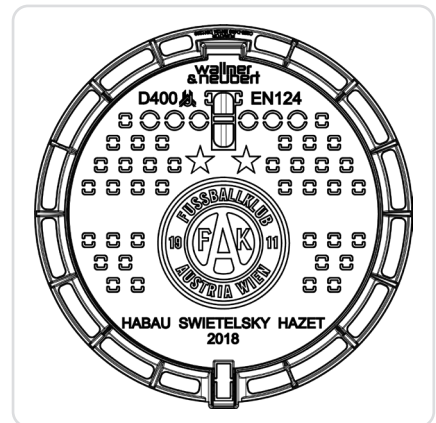
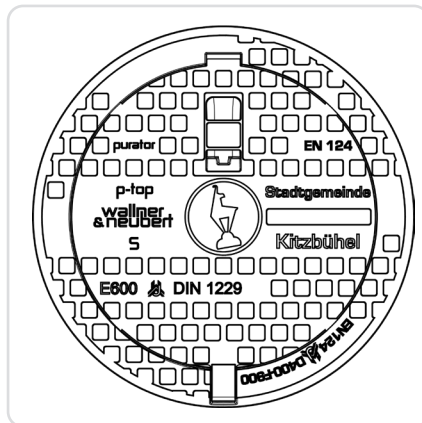
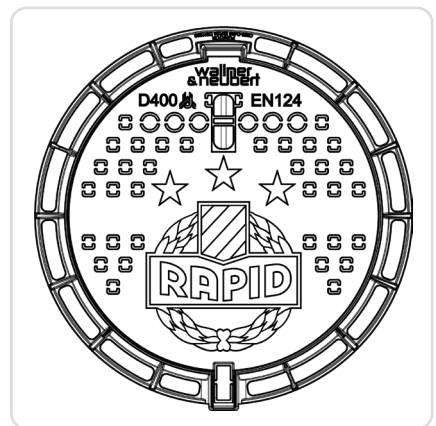
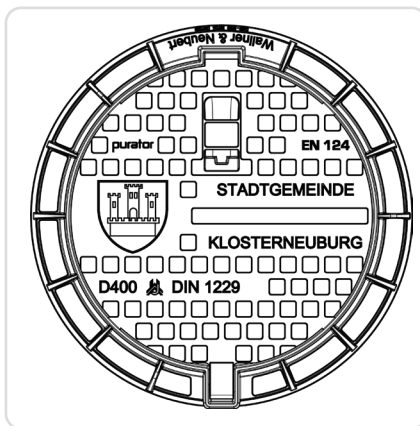
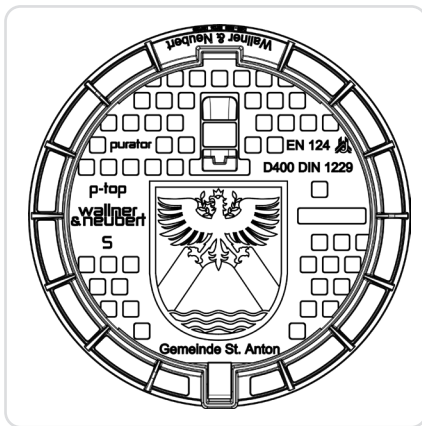
Schachtabdeckung DN 625 für Kabelziehschächte aus Kunststoff, hergestellt und geprüft nach EN 124, ÖNORM B 5110-2 und DIN 1229, ÜA-zertifiziert, Klasse B 125. Deckel und Rahmen aus Sphäroguss mit 4-facher Verschraubung und Dichtung; wasserdicht und rückstausicher bis 1,5 bar; Rahmen verschiebesicher aufsteckbar auf Kunststoffschächte mit Schachthals und lichter Weite von 625 mm; auswechselbarer Deckel.

Abmessungen und Gewichte siehe Tabelle.

Optional: Klasse D 400; Einguss MA33.

**Individuelle Oberflächengestaltung**

von Abdeckungen und Einlaufgittern nach Kundenwunsch.  
Verwenden Sie Ihr eigenes Logo, Ihr Stadtwappen, Ihre eigenen  
Beschriftungen um Ihr Straßenbild unverwechselbar zu machen.



## Schmutzfänger

für P-TOP Schachtabdeckungen DN 600



### Produktdetails:

Artikel Nr.	Beschreibung	Gewicht kg
PUR-SF-NL	Stahl verzinkt, niedrig, leicht	6,5
S8869T	Kunststoff, tief, Kreuzstange	3

## Bedienungsschlüssel

für P-TOP Schachtabdeckungen



SCHL-Z4



TET47/48-SCHL16



SCHL1

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Beschreibung	Gewicht
SCHL-Z4	Steck-Vierkant SW 17/22 mm für P-TOP Kabelschachtabdeckung KZS DN 625	1,5
TET47/48-SCHL16	Aushebe-, und Bedienungsschlüssel für TETRA-Schachtabdeckungen + P-TOP RS	1,3
SCHL1	Beisser/Haken	1

## Ersatzteile

für P-TOP Schachtabdeckungen

### Produktdetails:

Artikel Nr.	Beschreibung
P11400F-800KIT	Verriegelungsset MS-Pendelmutter mit verz. Schraube, P-TOP DN700+DN800 mit Gelenk
TET47/48-SCHRST	Ersatzschraube P-TOP RS Abdeckungen M12X30, ausgenommen P-TOP KZS
P11125RS-KZS-S	Ersatzschraube P-TOP KZS, Kabelschachtabdeckungen rund DN625
PUR-ELASTOMER12	Ersatzdämpfung/Ersatzdichtung P-TOP Abdeckungen, ausgenommen P-TOP SIL
P-TOP-DI-SIL	Ersatzdämpfung P-TOP Silent Abdeckung, 2 Stück pro Abdeckung erforderlich

P-TOP® Schachtabdeckungen und runde DRAINEX® Gitter mit Gelenk sind mit 2 Federstäben zur sicheren Fixierung des Deckels (Gitters) im Rahmen ausgestattet. Beim Schließen des Deckels bewegen sich die elastischen Federstäbe an der Innenkante der Rahmenaufgabe vorbei nach innen, unterhalb der Rahmeninnenkante bewegen sich die Federstäbe wieder nach außen und fixieren den Deckel durch ihre Spannung gegen die Rahmenunterkante (s. **Abb.6 und 7**).

Die Federstäbe können durch falsches Schließen des Deckels, durch unsachgemäße Lagerung, Transport oder Einbau so verbogen sein, dass ein ordnungsgemäßes Funktionieren der Arretierung nicht mehr gewährleistet ist (s. **Abb.8 bis 10**).

**Daher ist die Position der Federstäbe nach dem Einbau und nach jedem Öffnen des Deckels zu prüfen und ggfs. anzupassen!**

Dazu können die Federstäbe mittels dosierten Hammerschlägen oder einem starken Montiereisen wieder in die richtige horizontale und vertikale Position gebracht werden.



Verstellen des Federstabes



richtige vertikale Pos.: Abstand Vorderkante des Federstabes zur Deckelauflegefläche entspr. dem Maß H in Abb.6.



richtige horizontale Pos.: Federstabbogen etwa parallel zur Deckelrundung, Vorderkante des Federstabes ca. 8 mm über Rahmeninnenkante



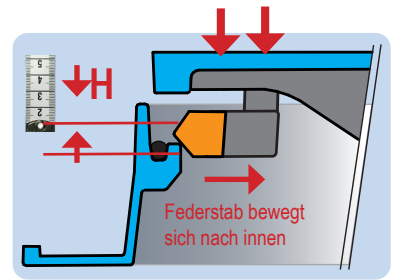
Die schrägen Kanten der Federstäbe sind vor jedem Schließen einzufetten.

Ebenso empfehlen wir die in den Rahmenauflegeflächen eingeklebten Dämpfungen vor jedem Schließen einzufetten.

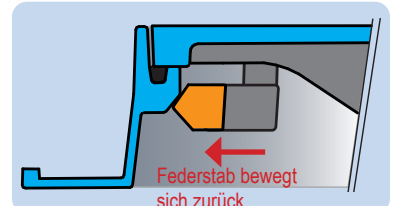
### Schließen des Deckels:

Deckel mit Scharnieren müssen aus der gesicherten 100° Position gebracht werden. Dazu wird der Deckel leicht angehoben und über die Sperre im Gelenk gehoben. Erst dann kann der Deckel in den Rahmen abgesenkt werden. Um die Federstäbe nicht zu verbiegen: **DEN DECKEL NICHT IN DEN RAHMEN FALLEN LASSEN**, sondern langsam absenken, richtig eingestellte Federstäbe liegen mit der Vorderkante an der Rahmeninnenkante auf und halten den Deckel noch 2 - 3 cm in der Höhe (s. **Abb.6**). Erst durch einen kräftigen Tritt wird der Deckel ganz in den Rahmen gedrückt, die Federstäbe rutschen an der Rahmeninnenkante vorbei und fixieren den Deckel.

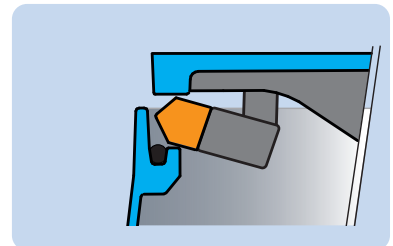
Wenn sich der Deckel im geschlossenen Zustand noch im Rahmen bewegen lässt, sind die Federstäbe verbogen (s. **Abb. 9 und 10**) und müssen, wie oben ausgeführt, nachgestellt werden.



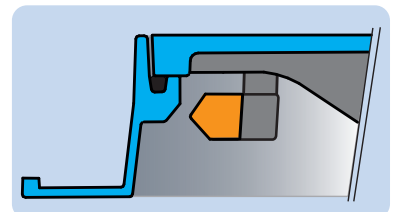
**Abb. 6:** Federstab im Schnitt in richtiger Position vor dem Schließen des Deckels



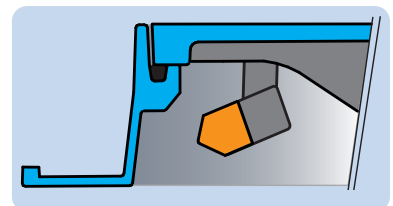
**Abb. 7:** Federstab in richtiger Position nach dem Schließen des Deckels (korrekt fixiert)



**Abb. 8:** Federstab verbogen: Position zu nah an Deckelunterseite und zu weit außen, Deckel lässt sich nicht schließen



**Abb. 9:** Federstab verbogen: Position zu weit innen, Deckel ist lose



**Abb. 10:** Federstab verbogen: Position zu weit unten, Deckel ist lose



**Wallner & Neubert  
Gesellschaft m.b.H.**

office@pwn.at  
www.pwn.at

+43 (0) 505 13 - 0

**MÖDLING - Zentrale**

Im Felberbrunn 2  
2340 Mödling

moedling@pwn.at

+43 (0) 505 13 - 0

**GRAZ - Zweigstelle**

Kalsdorfer Straße 39  
8073 Feldkirchen bei Graz

graz@pwn.at

+43 (0) 505 13 - 80

**REGAU - Zweigstelle**

Hessestrasse 3  
4844 Regau

regau@pwn.at

+43 (0) 505 13 - 40

**STAMS - Zweigstelle**

Thannrain 44d  
6422 Stams-Thannrain

stams@pwn.at

+43 (0) 505 13 - 60

**Service, Wartung**

service@pwn.at  
+43 (0) 505 13 - 222

**Werkstätte, Sonderbau**

sonderbau@pwn.at  
+43 (0) 505 13 - 266

www.pwn.at